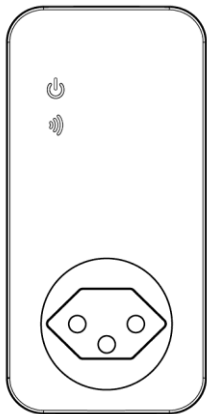


**ELBRO**  
**BUTLER**

# SMS-Butler-Mobile

SMSB-M1-V4 (presa master)  
SMSB-S1-V4 (presa slave)



Available on  
Google Play

Available on  
App Store



Manuale  
Versione 1.5

App SMS-Butler-Mobil gratuita V4

## **SMS-Butler-Mobile presa di corrente**

Grazie per aver scelto il nostro SMS-Butler-Mobile.

L'SMS-Butler-Mobile è una presa telecomandata con modulo GSM. L'uscita ad alta corrente può essere attivata e disattivata tramite un comando per SMS o premendo un pulsante sul dispositivo. Puoi aggiungere fino a quattro prese slave a una presa master. Ciò significa che è possibile controllare e monitorare in remoto un totale di cinque prese di corrente con una singola scheda SIM. La portata massima tra la presa master e quella slave è di 30 metri. Per l'applicazione sono necessarie una rete GSM e una scheda SIM disponibile in commercio.

Questa brochure si applica ai modelli SMSB-M1-V4 e SMSB-S1-V4.

I dettagli della funzione e delle operazioni avanzate di queste prese sono descritti in questo manuale.

# Contenuto

<i>Istruzioni di sicurezza</i> .....	8
<i>Esclusione di responsabilità</i> .....	9
1.1 <i>Fornitura</i> .....	11
1.2 <i>Controlli e funzioni</i> .....	13
1.3 <i>Schermi di controllo</i> .....	16
2.1 <i>Autorizzazioni utente</i> .....	17
2.2 <i>Comandi SMS</i> .....	18
3.1 <i>Primi passi</i> .....	18
3.1.1 <i>Salva il numero dell'utente principale</i> .....	20
3.1.2 <i>Modifica il numero dell'utente principale</i> .....	20
3.1.3 <i>Registrare i membri della famiglia</i> .....	21

3.1.4	<i>Controlla il numero del familiare</i> .....	21
3.1.5	<i>Rimuovi un membro della famiglia</i> .....	22
3.2	<i>Collegamento a una presa slave</i> .....	22
3.2.1	<i>Collegamento a una presa slave (spiegazione rapida)</i> .....	24
3.3	<i>Accendere e spegnere la spina</i> .....	24
3.4	<i>Attivare e disattivare l'uscita con un ritardo</i> .....	25
3.5	<i>Controllo del calendario</i> .....	27
3.5.1	<i>Attiva il controllo del calendario</i> .....	27
3.5.2	<i>Impostazione del calendario</i> .....	28
3.6	<i>Controllo termostato</i> .....	30
3.6.1	<i>Attivare il controllo del termostato</i> .....	30
3.6.2	<i>Regolare il controllo del termostato</i> .....	32
3.6.3	<i>Disattivare il controllo del termostato</i> .....	33

3.7	<i>Allarme temperatura</i> .....	33
3.8	<i>SMS premendo il pulsante M.</i> .....	35
3.9	<i>SMS in caso di mancanza di corrente e ripristino</i> .....	36
3.10	<i>Notifica SMS agli utenti</i> .....	37
3.11	<i>Controllo dello stato</i> .....	37
3.12	<i>Notifica quando il segnale GSM è debole</i> .....	38
3.13	<i>per modificare la password</i> .....	39
3.14	<i>Ripristina dalla presa</i> .....	40
3.15	<i>Funzione di chiamata</i> .....	40
3.16	<i>Controllo SMS protetto da password</i> .....	41
3.17	<i>Cambiare la lingua</i> .....	42
4.1	<i>Dati tecnici</i> .....	43
4.2	<i>Appendice: elenco di comandi SMS</i> .....	44

*Nota:* 54

- 1. Per prima cosa procurati una scheda SIM per la rete di telefonia mobile GSM e inserisci la scheda nell'SMS Butler Mobile. Il numero della carta SIM è indicato qui come numero SMS di Butler Mobile.**
- 2. L'utente deve attivare l'ID chiamante della carta SIM e disattivare il codice PIN della carta SIM. In questo caso, contattare il provider di rete GSM per assistenza.**
- 3. Per prima cosa cambia la password di fabbrica. Mantieni segreto il numero della carta SIM e la password. Condividi queste informazioni solo con utenti autorizzati per garantire la sicurezza.**

## Istruzioni di sicurezza

- Questa presa di corrente è progettata per l'uso in abitazioni private o in ufficio. Non utilizzare la presa per apparecchi elettrici destinati ad uso industriale o commerciale o per grandi elettrodomestici, dispositivi di riscaldamento e raffreddamento.
- Prima dell'uso assicurarsi di avere un buon campo gsm.
- Il consumo energetico dei dispositivi collegati alla presa non deve superare i 2300 W e la corrente di 10 A.
- I dispositivi elettrici con un consumo di energia superiore a 1500 W devono essere collegati alla massa terra.
- Non cortocircuitare la spina.
- Non toccare la presa con oggetti metallici o con le mani.
- Questa presa è prevista solo per uso interno. Non utilizzare la presa in un ambiente umido, chimicamente aggressivo o polveroso.
- Evitare di scuotere o fare cadere la presa per evitare un danneggiamento.



- Questa presa funziona con un segnale radio. Proteggere il dispositivo da dispositivi elettronici che potrebbero interferire con i segnali radio.
- Spegnere la presa elettrica e il telefono cellulare quando si entra in aree esplosive.
- La presa deve essere collegata solo a un alimentatore come indicato sulla targhetta. L'uso con altri tipi di corrente può danneggiare la spina.
- Tenere la spina e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.

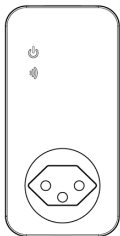
## **Esclusione di responsabilità**

1. Lavoriamo sulla base di una politica di continuo sviluppo. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche e miglioramenti a qualsiasi punto vendita descritto in questo documento senza preavviso.
2. Per le informazioni più recenti su questo punto vendita, visitare: <http://www.elbro.com>. Non garantiamo la veridicità, l'affidabilità o qualsiasi altro contenuto di questo documento, ad eccezione delle normative appropriate. Non forniamo inoltre alcuna garanzia per il mercato appropriato dell'outlet o per la promessa dell'area appropriata. Non siamo responsabili per l'uso

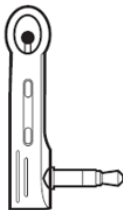
illegale di questa spina/presa.

3. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per perdita di guadagno o per danni speciali, incidentali, consequenziali o indiretti, qualunque sia la causa.
4. Il contenuto di questo documento viene fornito "così com'è". Ad eccezione di quanto richiesto dalla legge applicabile, nessuna garanzia, esplicita o implicita, inclusa, ma non limitata a, l'accuratezza, l'affidabilità o il contenuto di questo documento. Ci riserviamo il diritto di modificare questo documento o di annullare determinate funzioni in qualsiasi momento senza preavviso.

## 1.1 Fornitura



GSM-Spina



Sensore di temperatura

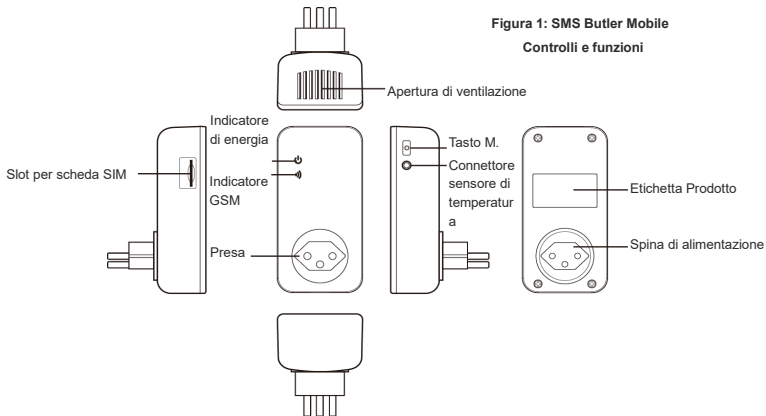


Manuale

## Panoramica degli articoli

<b>Numero dell'articolo</b>	<b>Presa GSM master</b>	<b>Presa GSM slave</b>	<b>Sensore temperatura</b>	<b>Manuale</b>
SMSB-M1-V4	1x		1x	1x
SMSB-S1-V4		1x	1x	1x
SMSB-S1-V4S1	1x	1x	2x	2x
SMSB-S1-V4S2	1x	2x	3x	3x
SMSB-S1-V4S3	1x	3x	4x	4x
SMSB-S1-V4S4	1x	4x	5x	5x

## **1.2 Controlli e funzioni**



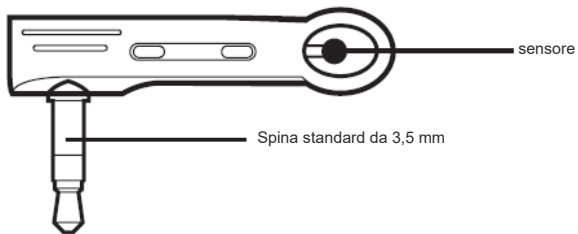


Figura 2: controlli e funzioni del sensore di temperatura

## 1.3 Schermi di controllo

Modelle	Indicatore	Azione	Stato
SMSB-M1-V4 e SMSB-S1-V4	Indicazione di energia	Spento	Alimentazione della presa disattiva
		Acceso fisso	Alimentazione della presa attivata
	Indicazione GSM	Lampeggia lentamente	Ricerca rete GSM oconnessione alla presa master persa (SMSB-S1-V4)
		Pulsa lentamente	Modalità standby
		Acceso per 3 secondi	Ripristina le impostazioni di fabbrica



## 2.1 Autorizzazioni utente

La spina può essere impostata o regolata tramite comando SMS. Esistono due livelli di autorizzazione:

### **Utente principale:**

Solo un utente principale dispone dell'autorizzazione per tutte le funzioni di SMS-Butler-Mobile. Per attivare tutte le funzioni della presa è necessario registrare il numero di telefono dell'utente principale. È autorizzato un solo numero di cellulare dell'utente master per presa di rete GSM.

### **Membro della famiglia:**

Quattro membri della famiglia hanno il potere di accendersi e spegnere, controllare la temperatura e ricevere un allarme quando lo stato operativo cambia.

**Altri telefoni cellulari** non hanno autorizzazione.

## 2.2 Comandi SMS

- **Formato del comando SMS:** # Codice # contenuto #.
- Il numero massimo di cifre per il numero di telefono è 16.
- C'è una risposta da SMS-Butler-Mobile dopo aver ricevuto un comando SMS.



### Nota

- Il simbolo "#" non deve essere ignorato nel comando SMS.
- Non sono ammessi spazi all'interno dei comandi.

## 3.1 Primi passi

- Inserire la scheda SIM nella presa di SMS-Butler-Mobile con i contatti rivolti verso l'alto. Fare riferimento all'illustrazione sulla presa di corrente. Lo slot per schede SIM è sul lato.
- Quindi inserire il sensore di temperatura.

### **Avviare:**

1. Collega SMS Butler Mobile a una presa da 230 volt.

Schermo GSM lampeggia lentamente per circa 15 secondi, per poi passare allo stato di lampeggio lento. La registrazione nella rete GSM è ora completa e il dispositivo è pronto per funzionare.

Lo stato standard della presa di corrente è disabilitato.

2. Collegare un dispositivo elettrico all'uscita di del SMS Butler Mobile.
3. Premere il pulsante M (vedi figura 1) per circa 1 secondo per attivare o disattivare l'uscita della presa. Dopo aver inserito i numeri di telefono, la presa di corrente può essere controllata tramite comandi SMS.



### **Nota:**

- Se la spia GSM lampeggia continuamente in modo lento, la scheda SIM funziona in modo anomalo e tutte le funzioni della presa non saranno valide. La forza del segnale GSM influisce sul funzionamento della presa. Pertanto, assicurarsi di disporre di un segnale GSM forte prima di iniziare a utilizzare il dispositivo.

- Invia un SMS di prova prima del primo utilizzo. Ciò consente all'utente di verificare la connessione alla rete GSM del SMS-Butler-Mobile.

### 3.1.1 Salva il numero dell'utente principale

Invia il seguente SMS dal tuo cellulare (il numero di telefono è il numero dell'utente principale):

**registrare il numero utente principale sulla presa**                      #00#                      (1)

Dopo la registrazione con successo, riceverai il seguente messaggio:  
Welcome! The password is 1234.

### 3.1.2 Modifica il numero dell'utente principale

L'utente master invia il seguente comando per SMS a

**Modifica del numero utente principale:**                      #14#NuovoNumeroMaster#                      (2)

- **Nuovo numero utente principale** rappresenta il nuovo numero di cellulare dell'utente principale.

### 3.1.3 Registrare i membri della famiglia

È possibile memorizzare nella presa fino a 4 numeri di telefono dei membri della famiglia.

**Membri della famiglia** avere l'autorità di inviare un comando per SMS per attivare e disattivare la presa.

#### Procedura

L'utente master invia il seguente comando per SMS a

**Registrare un numero di famiglia:**                    #06#Numero membro della famiglia#                    (3)

- **Numero di membro della famiglia** rappresenta il numero di cellulare del familiare.

### 3.1.4 Controlla il numero del familiare

L'utente master inviare il seguente                    #06#                    (4)  
comando per SMS per verificare il  
numero del familiare:

### 3.1.5 Rimuovi un membro della famiglia

#### Procedura

L'utente master invia il seguente comando per SMS a

**Rimuovere un membro della famiglia:**                    #15#Numero di membro della famiglia#                    (5)

**Rimuovi tutti i membri della famiglia:**                    #15#                    (6)

### 3.2 Collegamento a una presa slave

#### Nota

**Le prese master acquistate prima del 2021 non supportano le prese slave.**

L'utente master invia un SMS per aggiungere una presa slave alla presa master. Assicurarsi che la presa slave sia nell' impostazione di fabbrica. Se la presa slave è già stata accoppiata con una presa master, premere il pulsante M per 30 secondi per ripristinare il dispositivo alle impostazioni di fabbrica. Le prese possono essere collegate con il seguente comando SMS:

**Collegamento a una presa slave:**                    #60#Nome#                    (7)

Riceverai quindi la seguente risposta SMS: "Accendi subito la presa "Nome"!". Collegare la presa slave. Il LED lampeggia per primo. Non appena il LED lampeggia, la presa slave è collegata alla presa master. Per collegare un'altra presa slave, ripetere il processo descritto da 3.2.



**Nota**

- Il "Nome" della presa slave può essere scelto liberamente ed è necessario per identificare la presa slave.
- Se sono presenti più punti vendita slavi, i nomi devono essere diversi.
- Il nome del socket slave può contenere solo i seguenti caratteri: a-z e 0-9 (senza dieresi äöü)
- Inviare il seguente comando per SMS per scollegare nuovamente il socket slave:

**Scollegamento della presa slave:**                    #71#Nome#                    (8)

**Scollegare tutte le prese slave**                    #71#                    (9)

### 3.2.1 Collegamento a una presa slave (spiegazione rapida)

- (1) **Se necessario**, Ripristina la presa slave alle impostazioni di fabbrica. Premere il pulsante M sul lato per 30 secondi. La presa slave deve essere alimentata a 230V. Altrimenti, inizia direttamente dal passaggio 3.
- (2) Rimuovere la spina slave dalla presa.
- (3) Per accoppiare la presa slave, inviare il seguente comando al socket master: # 60 #nome#
- (4) Dopo aver ricevuto la risposta dalla presa master, collegare la presa slave.
- (5) Non appena il LED lampeggia, la presa slave è pronta per l'uso.

### 3.3 Accendere e spegnere la spina

#### Procedura

**Metodo 1:** Premere il pulsante M per 1 secondo (vedere la Figura 1).

**Metodo 2:** L'utente master invia il seguente comando per SMS a

**Attiva l'uscita di alimentazione master:**

#01#0#

**(10)**



<b>Disabilita l'uscita di alimentazione master:</b>	<u>#02#0#</u>	(11)
<b>Attiva l'uscita di potenza slave:</b>	<u>#61#Nome #</u>	(12)
<b>Disattivare l'uscita di potenza slave:</b>	<u>#62#Nome#</u>	(13)
<b>Attiva tutte le prese master e slave</b>	<u>#01#</u>	(14)
<b>Disabilita tutte le prese master e slave</b>	<u>#02#</u>	(15)

### 3.4 Attivare e disattivare l'uscita con un ritardo



#### Descrizione

- La presa può essere attivata o disattivata con un ritardo.
- La funzione di temporizzazione si disattiva automaticamente se lo stato di funzionamento viene modificato manualmente con il tasto M o tramite comando SMS. Attivazione di la programmazione del termostato disabilita anche la funzione timer.
- Se viene ricevuto il comando "Accendi presa con ritardo" e la presa è già accesa, l'uscita viene immediatamente disattivata e riattivata allo scadere del tempo di ritardo. Se invece l'uscita viene disattivata, l'uscita rimane disattivata fino allo scadere del tempo di ritardo.

## Procedura

L'utente master invia il seguente comando per SMS a

<b>Accensione dell'uscita master ritardata dopo x minuti:</b>	<u>#12#0#Minuti#1#</u>	<b>(16)</b>
<b>Disattivare l'uscita master ritardata allo scadere di x minuti:</b>	<u>#12#0#Minuti#0#</u>	<b>(17)</b>
<b>Attiva l'uscita slave ritardata dopo x minuti:</b>	<u>#63#Nome#Minuti#1#</u>	<b>(18)</b>
<b>Disattivare l'uscita slave ritardata dopo x minuti:</b>	<u>#63#Nome#Minuti#0#</u>	<b>(19)</b>

- **Minuti** rappresenta il tempo in minuti, l'intervallo di impostazione è compreso tra 1 e 720.

<b>Disattivare il ritardo di commutazione master:</b>	<u>#11#0#</u>	<b>(20)</b>
<b>Disattivare il ritardo di commutazione degli slave:</b>	<u>#63#Nome#0#</u>	<b>(21)</b>

Premere il pulsante M o inviare un comando per SMS per modificare lo stato di funzionamento, annullerà automaticamente la funzione di ritardo.

## 3.5 Controllo del calendario

### 3.5.1 Attiva il controllo del calendario

#### Descrizione

- La presa può essere accesa per un certo periodo e quindi spenta di nuovo.
- Il controllo del calendario si disattiva automaticamente se lo stato di funzionamento viene modificato con il tasto M o tramite un comando SMS. La funzione timer e il controllo del termostato disattivano anche il controllo orario.

#### Procedura

L'utente master invia il seguente comando per SMS a

<b>Attiva la funzione calendario master:</b>	<u>#19#0#1#</u>	<b>(22)</b>
<b>Disattiva la funzione calendario master:</b>	<u>#19#0#0#</u>	<b>(23)</b>
<b>Attivare la funzione calendario slave:</b>	<u>#64#Nome#1#</u>	<b>(24)</b>
<b>Disattivare la funzione calendario slave:</b>	<u>#64#Nome#0#</u>	<b>(25)</b>

L'uscita viene commutato automaticamente in base al programma impostato.

## 3.5.2 Impostazione del calendario



### Descrizione

Una volta che i dati sono stati memorizzati nella presa, l'impostazione verrà salvata fino a quando la presa non verrà ripristinata alle impostazioni di fabbrica.



### Procedura

L'utente master invia il seguente comando per SMS a

**Regolazione**                    #20#0#giorno della settimana#ora di inizio#ora di fine#                    (26)

**ciclica dell'uscita**

**master:**

**Regolazione**                    #65#Nome#giorno della settimana#ora di inizio#ora di fine#                    (27)

**ciclica dell'uscita**

**slave:**

- **Giorno della settimana:** Un numero nell'intervallo di valori da 0 a 9.

La tabella seguente fornisce i valori corrispondenti:

Valore	Giorno
0	Quotidiano
1	Lunedì
2	martedì
3	mercoledì
4	giovedì
5	Venerdì
6	Sabato
7	Dimaniglia
8	Lunedì al venerdì
9	Fine settimana

- **Ora di inizio e ora di fine:** le date sono di 4 cifre nel formato 24 ore (hh: mm). Se l'ora di inizio

è più lunga dell'ora di fine, l'uscita rimarrà in servizio fino all'ora di fine del giorno successivo.

- L'uscita viene attivata all'ora di inizio e disattivata all'ora di fine.
- Esempio: #20#0#1#0000#2130#: 0 rappresenta SMS-Butler-Mobile, 0000 per l'ora 00:00 (hh:mm) e 2130 per l'ora di fine 21:30.

## 3.6 Controllo termostato

### 3.6.1 Attivare il controllo del termostato



#### Descrizione

- Il sensore di temperatura esterno deve essere collegato alla presa. L'uscita della presa di corrente può essere controllata automaticamente in base al cambiamento della temperatura ambiente.
- La funzione termostato si disattiva automaticamente se lo stato di funzionamento della presa viene modificato manualmente o attraverso un comando SMS. I controlli del timer e del calendario disabilitano anche la funzione termostato.
- Il controllo del termostato consiste in una modalità di riscaldamento e raffreddamento. In

modalità riscaldamento, l'uscita viene attivata automaticamente quando la temperatura effettiva è inferiore al valore di temperatura impostato e disattivata quando la temperatura effettiva è superiore al valore di temperatura impostato. In modalità raffreddamento, l'uscita viene attivata automaticamente quando la temperatura effettiva è superiore al valore di temperatura impostato e disattivata quando la temperatura effettiva è inferiore al valore di temperatura impostato.



#### **Procedura**

L'utente master invia il seguente comando per SMS a

<b>Attivare il controllo del termostato master:</b>	<u>#23#0#1#</u>	<b>(28)</b>
<b>Attivare il controllo del termostato slave:</b>	<u>#66#Nome#1#</u>	<b>(29)</b>

## 3.6.2 Regolare il controllo del termostato

### Procedura

L'utente master invia il seguente comando per SMS a

**L'impostazione di controllo termostato**                    #24#0#modalità#bassa temperatura#alta temperatura#                    **(30)**

**Maestro:**

**L'impostazione di controllo termostato**                    #67#Nome#modalità#bassa temperatura#alta temperatura#                    **(31)**

**Slavo:**

Il valore della modalità può essere 1 o 2, la modalità riscaldamento è 1, la modalità raffreddamento è 2. L'intervallo di temperatura è compreso tra -10 e 50 gradi. Nell'esempio # 24 #0#1#15#25# il controllo del termostato SMS-Butler-Mobile è impostato in modalità riscaldamento e l'uscita è attivata quando la temperatura è inferiore a 15 gradi e si spegne quando supera i 25 gradi.



Una volta impostato l'intervallo di temperatura, i dati di mandata vengono memorizzati fino al ripristino delle impostazioni di fabbrica.

### 3.6.3 Disattivare il controllo del termostato

#### Procedura

L'utente master invia il seguente comando per SMS a

**Disattivare il controllo del termostato master:**                    #23#0#0#                    **(32)**

**Disattivare controllo termostato slave:**                    #66#Nome#0#                    **(33)**

### 3.7 Allarme temperatura

#### Descrizione

È possibile impostare un intervallo per un allarme di temperatura sull'uscita. Se in questo caso viene rilevato che la temperatura ambiente è al di fuori dell'intervallo predefinito, l'SMS-Butler-Mobile invia automaticamente un SMS di allarme al tuo cellulare.

Questa funzione dipende dal sensore di temperatura.

## ☒ Procedura

L'utente master invia il seguente comando SMS

**Attivare l'allarme di temperatura master:**      #21#0#1#      (34)

**Attivare l'allarme di temperatura slave:**      #68#Nome#1#      (35)

**Regolazione dell'intervallo di temperatura  
master:**      #22#0#MinTemp#MaxTemp#      (36)

**Impostazione dell'intervallo di temperatura  
slave:**      #69#Nome#MinTemp#MaxTemp#      (37)

- **MinTemp** e **MaxTemp**: i valori possono essere impostati in un intervallo compreso tra -10 e 50 gradi.

**Disattivare l'allarme di temperatura master:**      #21#0#0#      (38)

**Disattivare l'allarme di temperatura slave:**      #68#Nome#0#      (39)

## 3.8 SMS premendo il pulsante M.

### **Descrizione**

Per impostazione predefinita, la presa di corrente SMS-Butler-Mobile invia un SMS all'utente principale e ai suoi familiari quando viene premuto il tasto M per accendere e spegnere il sistema. L'utente master può attivare o disattivare questa notifica SMS.

### **Procedura**

L'utente master inviare il seguente comando per SMS a

<b>Invio di un SMS quando si preme il pulsante M (predefinito):</b>	<u>#03#1#</u>	<b>(40)</b>
<b>Disabilita la notifica SMS quando il pulsante M è stampa:</b>	<u>#03#0#</u>	<b>(41)</b>

## 3.9 SMS in caso di mancanza di corrente e ripristino



### Descrizione

Per impostazione predefinita, la presa di corrente SMS-Butler-Mobile invia una notifica SMS in caso di interruzione di corrente e ripristino dell'alimentazione. La presa slave non è progettata per messaggi di interruzione di corrente e non viene inviata alcuna notifica SMS in caso di interruzione di corrente. L'utente master può abilitare o disabilitare questa notifica SMS.



### Procedura

L'utente master invia il seguente comando per SMS a

**Invia SMS in caso di interruzione di corrente e ripristina** #05#1# **(42)**

**l'alimentazione (Difetto):**

**Disabilitare la notifica SMS in caso di interruzione di corrente e** #05#0# **(43)**

**ripristinare l'alimentazione:**

## 3.10 Notifica SMS agli utenti



### Descrizione

La presa SMS-Butler-Mobile invia un SMS di allarme in caso di mancanza di corrente, ripristino dell'alimentazione, allarme di temperatura o con altre informazioni. Per impostazione predefinita, viene inviato un SMS all'utente master e ai suoi familiari. L'utente master può sopprimere l'invio di un SMS ai membri della sua famiglia.



### Procedura

L'utente master invia il seguente comando per SMS a

<b>Attiva un avviso SMS per gli utenti (Difetto)</b>	<u>#16#1#</u>	<b>(44)</b>
<b>Disabilita un avviso SMS per gli utenti</b>	<u>#16#0#</u>	<b>(45)</b>

## 3.11 Controllo dello stato



### Procedura

**Utente principale o familiare** inviare il seguente comando per SMS a

<b>Controlla la funzione timer master:</b>	<u>#07#</u>	<b>(46)</b>
--	-------------	-------------

<b>Controllare la funzione di ritardo temporale slave:</b>	<u>#34#</u>	<b>(47)</b>
<b>Verificare la funzione di ritardo slave:</b>	<u>#63#Nome#</u>	<b>(48)</b>
<b>Controlla il controllo del calendario master:</b>	<u>#33#</u>	<b>(49)</b>
<b>Controlla il controllo del calendario slave:</b>	<u>#64#Nome#</u>	<b>(50)</b>
<b>Verificare il controllo del termostato master:</b>	<u>#32#</u>	<b>(51)</b>
<b>Verificare il controllo del termostato slave:</b>	<u>#66#Nome#</u>	<b>(52)</b>
<b>Verificare le soglie di allarme surriscaldamento master:</b>	<u>#35#0</u>	<b>(53)</b>
<b>Verificare che lo slave superi i limiti di allarme di temperatura:</b>	<u>#68#Nome#</u>	<b>(54)</b>

### 3.12 Notifica quando il segnale GSM è debole

La presa di corrente invia una notifica SMS quando il segnale GSM è troppo debole. L'utente master può abilitare o disabilitare questa notifica SMS.

#### **Procedura**

L'utente master invia il seguente comando per SMS a

**Controllare le Segnale di rete:** #27# (55)

**Attivare Notifica SMS quando il segnale di rete è debole:** #27#1# (56)

**Disattivare Notifica SMS quando il segnale di rete è debole** #27#0# (57)

(impostazione predefinita):

- **Risposta SMS riuscita**

Funzione di allarme Segnale GSM debole on / off.

In caso di allarme avviene la seguente notifica SMS:

Avviso di segnale GSM debole, il CSQ è \*\* (rete GSM debole, la potenza del segnale è \*\*).

### 3.13 per modificare la password

#### Procedura

L'utente master invia il seguente comando per SMS a

**Cambia la password:** #04#Vecchia password#Nuova password# (58)

- La password è un numero di 4 cifre.

- La password predefinita di fabbrica è 1234.

## 3.14 Ripristina dalla presa



### Descrizione

- Questa funzione ripristina tutte le impostazioni programmate alle impostazioni di fabbrica e tutti i numeri utente, i valori di ora e temperatura vengono cancellati.
- In caso di malfunzionamento, ripristinare la presa di corrente alle impostazioni di fabbrica.

### Ripristina SMS-Butler-Mobile alle impostazioni di fabbrica:

**Metodo 1:** Tenere premuto il pulsante M sul lato per 10 secondi.

**Metodo 2:** L'utente master invia il seguente comando per SMS a

**Reset della presa di corrente SMS-Butler-Mobile:**

#08#password#

**(59)**

## 3.15 Funzione di chiamata



### Descrizione



- Questa funzione permette di accendere / spegnere la presa con una semplice telefonata (interruttore basculante).

<b>Attivazione della funzione di chiamata -</b>	On	#09#1#	<b>(60)</b>
<b>Disattivazione della funzione di chiamata</b>	Off	#09#0#	<b>(61)</b>
<b>SMS di conferma per la funzione di chiamata</b>	On	#49#1#	<b>(62)</b>
<b>Conferma SMS per la funzione di chiamata</b>	Off	#49#0#	<b>(63)</b>
<b>Tutti i chiamanti</b>	On	#31#1#	<b>(64)</b>
<b>Tutti i chiamanti</b>	Off	#31#0#	<b>(65)</b>

### 3.16 Controllo SMS protetto da password



#### Descrizione

- Questa funzione permette di accendere / spegnere la presa utilizzando un codice SMS con password. Non per L'utente master o i membri della famiglia.

<b>Attivazione della presa tramite SMS protetto da password</b>	#1234#01#0#	<b>(66)</b>
---	-------------	-------------

**Protezione con password spegnendo la presa tramite SMS** #1234#02#0# (67)

**Query sullo stato protetta da password** #1234#07# (68)

## 3.17 Cambiare la lingua

### **Descrizione**

La presa SMS-Butler-Mobile viene consegnata in inglese per impostazione di fabbrica.

### **Procedura**

L'utente master invia il seguente comando per SMS al

**Cambia la lingua in tedesco**      #39#1#      (69)

**Cambia la lingua in inglese**      #39#0#      (70)

Il francese e l'italiano non sono supportati..

## 4.1 Dati tecnici

Ingresso alimentazione	110-230 V / 50 Hz, tipo 12
Presa di corrente	110-230 V / 50 Hz, 230 V, 10 A di lunga durata, tipo 13
Temperatura di esercizio	Da -10 ° C a +35 ° C
Temperatura di conservazione	Da -20 ° C a +50 ° C
Umidità relativa	Dal 10 al 90%, senza condensa
Gamma del sensore di temperatura	Da -10 ° C a 50 ° C
Banda 4G LTE *	Cat4 LTE FDD: B1, B3, B5, B7, B8, B20 / LTE TDD: B40
Frequenza RF	433 Mhz FSK (comunicazione master-slave)
Ricezione segnale slave	Fino a 30 metri
Numero di prese slave	Fino a 4 pezzi

\* Applicabile solo per SMSB-M1-V4

## 4.2 Appendice: elenco di comandi SMS

Categoria	Funzione	Ordinato
<b>Definisci l'utente</b>	Salva il numero dell'utente principale	(1) <u>#00#</u>
	Modifica il numero dell'utente principale	(2) <u>#14#Nuovo numero utente principale#</u>
	Aggiungi un membro della famiglia	(3) <u>#06#Numero di membro della famiglia#</u>
	Controlla il numero del familiare	(4) <u>#06#</u>
	Rimuovi il numero di membro della famiglia	(5) <u>#15#Numero di membro della famiglia#</u>
	Rimuovi tutti i numeri dei membri della famiglia	(6) <u>#15#</u>

<b>Collegare le prese slave</b>	Collegarsi alla presa slave	(7) <u>#60#Nome#</u>
	Scollegare la presa slave	(8) <u>#71#Nome#</u>
	Scollegare tutte le prese slave	(9) <u>#71#</u>
<b>Modifica dello stato di funzionamento</b> o	Attivare l'uscita (master)	(10) <u>#01#0#</u>
	Disattivare l'uscita (master)	(11) <u>#02#0#</u> o PW R0 S
	Attivare uscita (slave)	(12) <u>#61#Nome#</u>
	Disattivare uscita (slave)	(13) <u>#62#Nome#</u>
	Attivazione (master + slave)	(14) <u>#01#</u>
	Disattivazione (master + slave)	(15) <u>#02#</u>
<b>Ritardo</b>	Ritardo di attivazione dopo x minuti (master)	(16) <u>#12#0#minuti#1#</u>
	Tempo di spegnimento dopo x minuti (master)	(17) <u>#12#0#minuti#0#</u>
	Ritardo di attivazione dopo x minuti (slave)	(18) <u>#63#Nome#Minuti#1#</u>

	Ritardo di spegnimento dopo x minuti (slave)	(19) <u>#63#Nome # Minuti # 0 #</u>
	Disattiva la funzione (master)	(20) <u>#11#0 #</u>
	Disattivare la funzione (slave)	(21) <u>#63#Nome#0#</u>
<b>Controllo di calendario</b>	Attiva il controllo del calendario (Maestro)	(22) <u>#19#0#1#</u>
	Controllo del calendario disattivare (master)	(23) <u>#19#0#0#</u>
	Attiva il controllo del calendario (Slavo)	(24) <u>#64#Nome#1</u>
	Controllo del calendario disattivare (slave)	(25) <u>#64#Nome#0</u>

	Definisci controllo calendario (master)	(26) <u>#20#0#giorno della settimana#ora di inizio#ora di fine#</u>
	Definisci controllo calendario (slave)	(27) <u>#65#Nome#giorno della settimana#ora di inizio#ora di fine#</u>
<b>Controllo di termostato</b>	Attivare il controllo del termostato (Maestro)	(28) <u>#23#0#1#</u>
	Attiva controllo termostato (slave)	(29) <u>#66#Nome#1#</u>
	Regolare il controllo del termostato (Maestro)	(30) <u>#24#0#modalità#bassa temperatura#alta temperatura#</u>
	Controllo termostato set (schiavo)	(31) <u>#67#Nome#modalità#bassa temperatura#alta temperatura#</u>

	Disattivare il controllo del termostato (master)	(32) <u>#23#0#0#</u>
	Controllo termostato disattivare (slave)	(33) <u>#66#Nome#0#</u>
<b>Allarme temperatura</b>	Attiva l'allarme di temperatura (Maestro)	(34) <u>#21#0#1#</u>
	Attiva l'allarme di temperatura (Slavo)	(35) <u>#68#Nome#1#</u>
	Imposta l'intervallo di temperatura (Maestro)	(36) <u>#22#0#MinTemp#MaxTemp#</u>
	Imposta l'intervallo di temperatura (Slavo)	(37) <u>#69#Nome#MinTemp#MaxTemp#</u>
	Disabilita l'allarme di temperatura (Maestro)	(38) <u>#21#0#0#</u>



	Disabilita l'allarme di temperatura (Slavo)	(39) <u>#68#Nome#0#</u>
<b>Notifiche SMS</b>	SMS quando si preme il tasto M. (Difetto)	(40) <u>#03#1#</u>
	SMS quando si preme il tasto M. Funzione disabilitata	(41) <u>#03#0#</u>
	SMS in caso di mancanza di corrente o ripristino (Difetto)	(42) <u>#05#1#</u>
	SMS in caso di mancanza di corrente o ripristino Funzione disabilitata	(43) <u>#05#0#</u>
	Avviso SMS all'utente	(44) <u>#16#1#</u>
	Funzione di allarme SMS per utente disabilitata	(45) <u>#16#0#</u>
<b>Controllo</b>	Controlla lo stato (master)	(46) <u>#07#</u>

<b>dello stato</b>	Controlla la funzione di ritardo (master)	(47) <u>#34#</u>
	Verificare la funzione di ritardo (slave)	(48) <u>#63#Nome#</u>
	Controlla il controllo della pianificazione (master)	(49) <u>#33#</u>
	Controlla il controllo del calendario (slave)	(50) <u>#64#Nome#</u>
	Controllare il controllo del termostato (master)	(51) <u>#32#</u>
	Verificare il controllo del termostato (slave)	(52) <u>#66#Nome#</u>

	Verifica allarme temperatura (master)	(53) <u>#35#0#</u>
	Verifica allarme temperatura (slave)	(54) <u>#68#Nome#</u>
	Verificare il segnale di rete	(55) <u>#27#</u>
	Segnalazione in caso di segnale GSM debole	(56) <u>#27#1#</u>
	Disabilitazione della segnalazione in caso di segnale GSM debole	(57) <u>#27#0#</u>
<b>Per modificare la password</b>	per modificare la password	(58) <u>#04#VecchioPassword#NewParola d'ordine#</u>

<b>Ripristino della presa</b>	Ripristina le impostazioni di fabbrica	(59) <u>#08#password#</u>
<b>Funzione di chiamata</b>	Attiva funzione chiamata - (impostazione predefinita) attivata	(60) <u>#09#1#</u>
	Disattiva la funzione di chiamata	(61) <u>#09#0#</u>
	Conferma SMS per funzione chiamata attivata	(62) <u>#49#1#</u>
	Conferma SMS per funzione chiamata (default) disattivata	(63) <u>#49#0#</u>
	Tutti i chiamanti	(64) <u>#31#1#</u>
	Tutti i chiamanti vengono disattivati	(65) <u>#31#0#</u>

<b>Controllo della spina tramite SMS</b> <i>(un messaggio di stato viene sempre inviato con la S)</i>	Attivazione tramite SMS della commutazione della presa protetta da password	(66) <u>#1234#01#0# o PW R1 S</u>
	Disattivazione della presa tramite SMS con password	(67) <u>#1234#02#0# o PW R0 S</u>
	Richiesta dello stato con password	(68) <u>#1234#07# o PW S</u>
<b>Cambiare la lingua</b>	Tedesco	(69) <u>#39#1#</u>
	Inglese	(70) <u>#39#0#</u>

**Nota:**